

Cedral Dachuntersichten

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Nr.
Cr-DOP/035/DE/
v01.10.2020

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Cedral Dachuntersichten

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

1060 CE EN 12467 3 A DD.MM.YY NT A2-s3,d0 EN 13501-1*)
*)DD.MM.YY: Tag.Monat.Jahr der Produktion

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Faserzement-Tafeln für Wand- und Deckenbekleidungen für Innenräume und den Außenbereich

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

Etex Germany Exteriors GmbH, Dyckerhoffstraße 95-105, 59269 Beckum, Deutschland

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

nicht zutreffend

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

a) Brandverhalten: 3 ; b) Feststellung des Produkttyps: 3

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

0432 Materialprüfungsamt NRW, Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, 59597 Erwitte Deutschland
0770 Kiwa MPA Bautest GmbH, Voltastraße 5, Gebäude 10.6, D-13355 Berlin, Deutschland

(gegebenenfalls Name und Kennnummer der notifizierten Stelle)

hat ... **Feststellung des Produkttyps** nach dem System ...**3** vorgenommen
(Beschreibung der Aufgaben Dritter nach Anhang V)

und Folgendes ausgestellt **nicht zutreffend**

(Leistungsbeständigkeitsbescheinigung, Konformitätsbescheinigung für die werkseigene Produktionskontrolle, Prüf- /Berechnungsberichte — soweit relevant)

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

nicht zutreffend

(gegebenenfalls Name und Kennnummer der Technischen Bewertungsstelle)

Folgendes ausgestellt:**nicht zutreffend** nicht zutreffend
(Referenznummer des Europäischen Bewertungsdokuments)

auf der Grundlage von**nicht zutreffend**
(Referenznummer der Europäischen Technischen Bewertung)

hat.....**nicht zutreffend**..... nach dem System**nicht zutreffend**.....vorgenommen
(Beschreibung der Aufgaben Dritter nach Anhang V)

und Folgendes ausgestellt**nicht zutreffend**....

(Leistungsbeständigkeitsbescheinigung, Konformitätsbescheinigung für die werkseigene Produktionskontrolle, Prüf- /Berechnungsberichte — soweit relevant)

9. Erklärte Leistung

Anmerkungen zur Tabelle:

1. Spalte 1 enthält die Auflistung der Wesentlichen Merkmale, wie sie in den harmonisierten technischen Spezifikationen für den beziehungsweise die Verwendungszwecke nach Nummer 3 festgelegt wurden.
2. Spalte 2 enthält für jedes in Spalte 1 aufgeführte Wesentliche Merkmal die erklärte Leistung gemäß den Anforderungen von Artikel 6, ausgedrückt in Stufen oder Klassen oder in einer Beschreibung in Bezug auf die jeweiligen Wesentlichen Merkmale. Wird keine Leistung erklärt, werden die Buchstaben „NPD“ (No Performance Determined/ keine Leistung festgelegt) angegeben.
3. Für jedes in Spalte 1 aufgeführte wesentliche Merkmal enthält Spalte 3:
 - a) die Fundstelle und das Datum der entsprechenden harmonisierten Norm und gegebenenfalls die Referenznummer der verwendeten Spezifischen oder Angemessenen Technischen Dokumentation
 - oder
 - b) die Fundstelle und das Datum des entsprechenden Europäischen Bewertungsdokuments, soweit verfügbar, und die Referenznummer der verwendeten Europäischen Technischen Bewertung.

Wesentliche Merkmale (siehe Anmerkung 1)	Leistung (siehe Anmerkung 2)	Harmonisierte technische Spezifikation (siehe Anmerkung 3)
Mechanische Festigkeit	Klasse 3, Kategorie A	EN 12467:2012+A2:2018
Brandverhalten	A2 – s3, d0	
Freisetzung von Gefahrstoffen	NPD, Typ NT ²⁾	
Wasserundurchlässigkeit	Bestanden	
Maßabweichungen	Niveau I - besäumte Platte; Niveau II - unbesäumte Platten	
Dauerhaftigkeit gegen Warmwasser	Bestanden	
Dauerhaftigkeit gegen Nass-Trocken-Wechsel	Bestanden	
Dauerhaftigkeit gegen Frost-Tau-Wechsel	Bestanden	
Dauerhaftigkeit gegen Wärme-Regen-Wechsel	Bestanden	
Typ	NT	

²⁾bei Formteilen wo anwendbar

Wenn gemäß den Artikeln 37 oder 38 die Spezifische Technische Dokumentation verwendet wurde, die Anforderungen, die das Produkt erfüllt:

nicht zutreffend

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

ppa. Frank Reintjes

Werkleiter

Beckum, 01.10.2020

i.V. Rüdiger Druhe

Leiter Qualitätswesen

Cedral Soffits

DECLARATION OF
PERFORMANCE No.
Cr-DOP/035/EN/
v01.10.2020

1. Unique identification code of the product-type:

Cedral Soffits

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

1060 CE EN 12467 3 A DD.MM.YY NT A2-s3,d0 EN 13501-1*)

***)DD.MM.YY: day.month.year of production**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Fibre cement flat sheets for internal and external walls and ceilings finishes

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

Etex Germany Exteriors GmbH, Dyckerhoffstraße 95-105, 59269 Beckum, Germany

5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

not relevant

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

a) Fire behaviour testing: 3 ; b) all other type tests: 3

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:

0432 Materialprüfungsamt NRW, Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, 59597 Erwitte Germany

0770 Kiwa MPA Bautest GmbH, Voltastraße 5, Gebäude 10.6, D-13355 Berlin, Germany

(name and identification number of the notified body, if relevant)

performed ... **determination of product type** under system ...**3**

(description of the third party tasks as set out in Annex V)

and issued **not relevant**

(certificate of constancy of performance, certificate of conformity of the factory production control, test/calculation reports – as relevant)

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

not relevant

(name and identification number of the Technical Assessment Body, if relevant)

issued**not relevant**

(reference number of the European Technical Assessment)

on the basis of**not relevant**

(reference number of the European Assessment Document)

performed.....**not relevant**..... under system**not relevant**.....

(description of the third party tasks as set out in Annex V)

and issued**not relevant**....

(certificate of constancy of performance, certificate of conformity of the factory production control, test/calculation reports – as relevant)

9. Declared performance

Notes to the table.

1. Column 1 shall contain the list of essential characteristics as determined in the harmonised technical specifications for the intended use or uses indicated in point 3 above.

2. For each essential characteristic listed in column 1 and in compliance with the requirements of Article 6, column 2 shall contain the declared performance, expressed by level or class, or in a description, related to the corresponding essential characteristics. The letters 'NPD' (No Performance Determined) shall be indicated where no performance is declared.

3. For each essential characteristic listed in column 1, column 3 shall contain:

(a) dated reference of the corresponding harmonised standard and, where relevant, the reference number of the Specific or Appropriate Technical Documentation used;

or

(b) dated reference of the corresponding European Assessment Document where available and reference number of the European Technical Assessment used.

Essential characteristics (see Note 1)	Performance (see Note 2)	Harmonised technical specification (see Note 3)
Mechanical resistance	Class 3, category A	EN 12467:2012+A2:2018
Reaction to fire	A2 – s3, d0	
Release of dangerous substances	NPD, Type NT ²⁾	
Water impermeability	Pass	
Dimensional variation	Level I - trimmed panel, Level II - untrimmed panel	
Durability against warm water	Pass	
Durability against soak / dry	Pass	
Durability against freeze-thaw	Pass	
Durability against heat-rain	Pass	
Type	NT	

²⁾fittings where applicable

Where pursuant to Article 37 or 38 the Specific Technical Documentation has been used, the requirements with which the product complies:

not relevant

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

p.p. Frank Reintjes

plant manager

on behalf: Rüdiger Drube

Head Quality Management

Beckum, 01.10.2020

Cedral Soffits

DEKLARACJA
WŁAŚCIWOŚCI
UŻYTKOWYCH Nr
Cr-DOP/035/PL/
v01.10.2020

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

Cedral Soffits

2. Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:

1060 CE EN 12467 3 A DD.MM.YY NT A2-s3,d0 EN 13501-1*)

*)DD.MM.YY: dzień.miesiąc.rok produkcji

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

wewnętrzne oraz zewnętrzne okładziny ścian i sufitów

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:

Etex Germany Exteriors GmbH, Dyckerhoffstraße 95-105, 59269 Beckum, Niemcy

5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:

nie dotyczy

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:

a) Próba zachowania się w warunkach pożaru: 3 ; b) wszystkie inne badania typu: 3

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

0432 Materialprüfungsamt NRW, Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, 59597 Erwitte Niemcy

0770 Kiwa MPA Bautest GmbH, Voltastraße 5, Gebäude 10.6, D-13355 Berlin, Niemcy

(nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, jeśli dotyczy)

przeprowadził(-a/-o) ... **określenie rodzaju produktu** w systemie ...3

(opis zadań strony trzeciej, określonych w załączniku V)

i wydał(-a/-o) **nie dotyczy**

(certyfikat stałości właściwości użytkowych, certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji, sprawozdania z badań/obliczeń – w zależności od przypadku)

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna:

nie dotyczy

(nazwa i numer identyfikacyjny jednostki ds. oceny technicznej, jeśli dotyczy)

wydał(-a/-o)**nie dotyczy**

(numer referencyjny europejskiej oceny technicznej)

na podstawie**nie dotyczy**

(numer referencyjny europejskiego dokumentu oceny)

przeprowadził(-a/-o).....**nie dotyczy**..... w systemie**nie dotyczy**.....

(opis zadań strony trzeciej, określonych w załączniku V)

i wydał(-a/-o)**nie dotyczy**....

(certyfikat stałości właściwości użytkowych, certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji, sprawozdania z badań/obliczeń – w zależności od przypadku)

9. Deklarowane właściwości użytkowe

Uwagi do tabeli:

- Kolumna 1 zawiera wykaz zasadniczych charakterystyk określonych w zharmonizowanych specyfikacjach technicznych dla zamierzonego zastosowania lub zamierzonych zastosowań wskazanych w pkt 3 powyżej.
- Dla każdej zasadniczej charakterystyki wymienionej w kolumnie 1 i zgodnie z wymaganiami art. 6 kolumna 2 zawiera deklarowane właściwości użytkowe wyrażone jako poziom lub klasa, lub w sposób opisowy, powiązane z odpowiednimi zasadniczymi charakterystykami. Zawiera litery „NPD” (właściwości użytkowe nieustalone; ang. No Performance Determined), o ile właściwości użytkowe nie zostały zadeklarowane.
- Dla każdej zasadniczej charakterystyki wymienionej w kolumnie 1 kolumna 3 zawiera:
 - datowane odniesienie do odpowiedniej normy zharmonizowanej oraz w stosownych wypadkach numer referencyjny zastosowanej specjalnej lub odpowiedniej dokumentacji technicznej;
 - lub
 - datowane odniesienie do odpowiedniego europejskiego dokumentu oceny, w przypadku gdy jest on dostępny, oraz numer referencyjny zastosowanej europejskiej oceny technicznej.

Zasadnicze charakterystyki (zob. uwaga 1)	Właściwości użytkowe (zob. uwaga 2)	Zharmonizowana specyfikacja techniczna (zob. uwaga 3)
Mechaniczna wytrzymałość	Klasa 3, kategoria A	EN 12467:2012+A2:2018
Palność	A2 – s3, d0	
Uwalnianie substancji niebezpiecznych	NPD (właściwości użytkowe nieustalone), typu NT ²⁾	
Nieprzepuszczalność wody	spełnia wymagania	
Odchyłki wymiarów	Poziom I - panel przycięty, poziom II - panel nieprzycięty	
Odporność na ciepłą wodę	spełnia wymagania	
Odporność na kąpiel - suszenie	spełnia wymagania	
Odporność na zamarzanie - rozmrażanie	spełnia wymagania	
Odporność na grzanie-deszczowanie	spełnia wymagania	
Typ	NT	

²⁾gdzie dające się zastosować

W przypadku gdy na podstawie art. 37 lub 38 zastosowana została specjalna dokumentacja techniczna, wymagania, z którymi wyrób jest zgodny: nie dotyczy

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisał(-a):

p.p. Frank Reintjes

kierownik zakładu

Beckum, 01.10.2020

w imieniu: Rüdiger Dube

Kierownik Działu Jakości